

AMBROSOLI

Desde los Alpes a los Andes



Giancarlo Gandolini Ambrosoli
Juan Bravo Carrasco

 EDITORIAL EVOLUCION

Estimado lector:

Este libro en versión digital no es gratis. El valor es de US\$ 22 (ó \$ 11.000 pesos chilenos). Justificado por el indispensable retorno económico para continuar estas investigaciones y por el comportamiento ético de respeto a la propiedad ajena.

Ambrosoli

Ambrosoli

Desde los Alpes a los Andes

Giancarlo Gandolini Ambrosoli
Juan Bravo Carrasco

Desde los Alpes a los Andes

©Editorial Evolución S.A., 1998
Inscripción N° 105-309, agosto de 1998
Derechos reservados
I.S.B.N.: 956-7604-05-3
Código de barras: 978-956-7604-05-0

Editorial Evolución S.A.
General del Canto 105, oficina 707
Edificio Embajador, Providencia
Teléfono (56-2) 2364789 • Fax (56-2) 2364796
Santiago • Chile
Web: evolucion.cl
Email: info@evolucion.cl

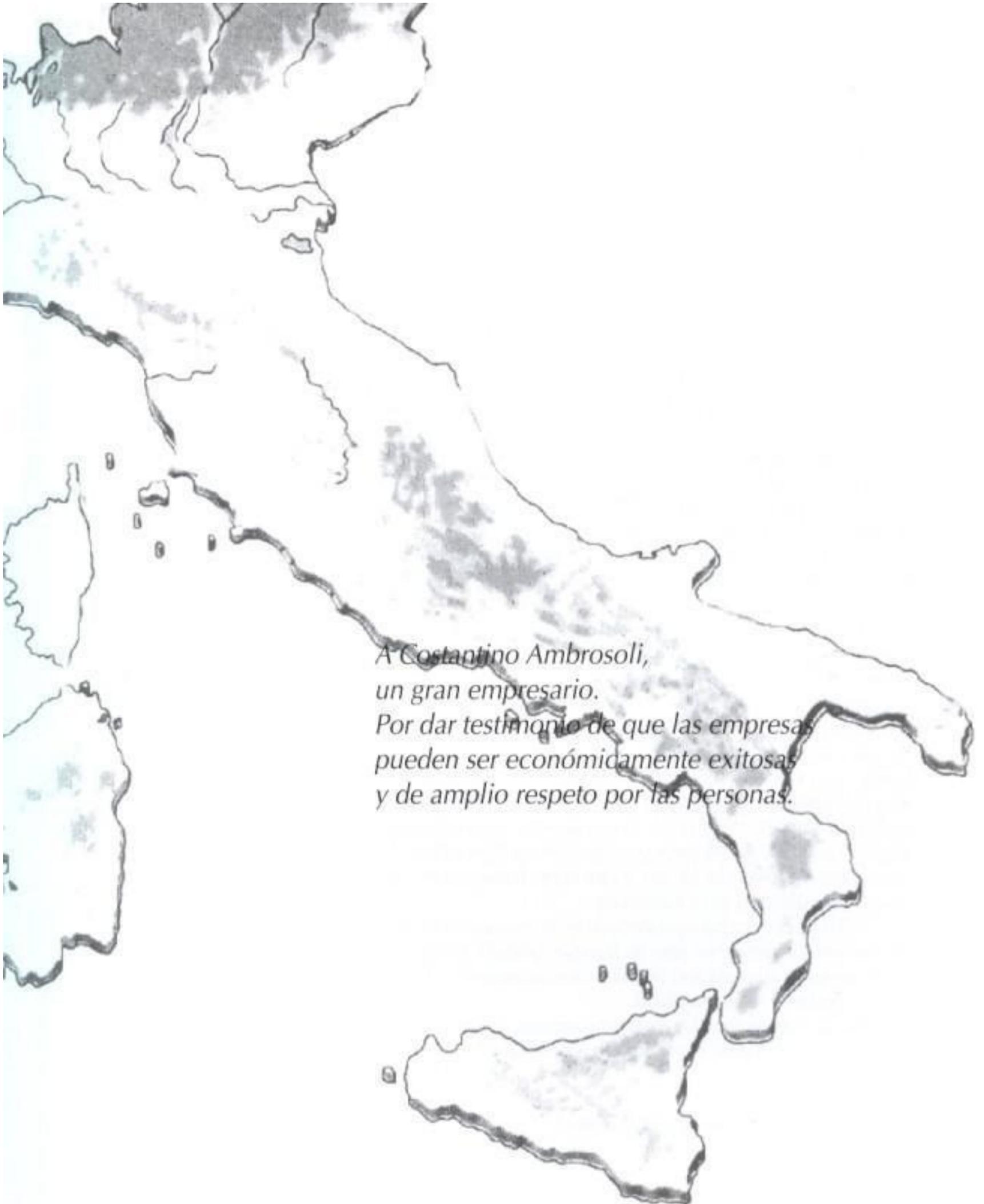
Estimado lector:

Al adquirir un libro damos un paso más hacia el desarrollo social, porque hoy, el saber es la causa principal de la riqueza de las naciones... Sin embargo, la copia no autorizada de los libros detiene la generación de conocimientos. El buen sentido del derecho de propiedad intelectual es permitir que los autores y editores puedan recuperar el valor de su inversión en tiempo y dinero.

Los autores

*Impresores: Impresos Universitaria S.A.
1ª Edición de 3.000 ejemplares, septiembre de 1998,
Santiago de Chile*





*A Costantino Ambrosoli,
un gran empresario.
Por dar testimonio de que las empresas
pueden ser económicamente exitosas
y de amplio respeto por las personas.*

RECONOCIMIENTOS

Nuestro agradecimiento a Bernardo Caviglia, gerente general de Industrias Ambrosoli S.A., por su apoyo y sugerencias durante la realización de este libro.

A los ejecutivos de Industrias Ambrosoli quienes cooperaron en la revisión y perfeccionamiento del libro, ellos nos transmitieron valiosa información: Rolf Wegner, Roberto Fierro, Gianfranco Capelli, Víctor Guajardo, Mario Consigliere, Rolando Jeanneret, Alejandra San Miguel, Aníbal Cobo, Bernardo Cienfuegos, Jorge Gorioitía, Roberto Cortés y José Gil.

Nuestro agradecimiento hacia algunos amigos de Editorial Evolución S.A. que revisaron el texto: Rolf Achterberg, Gerente de Sistemas en una empresa internacional; Isaías Aguayo, formador de capacitadores y director de Emprecap.

La portada fue diseñada en conjunto con Bernardo Cienfuegos Areces, cooperaron en la diagramación los diseñadores Ximena Silva y Enrico Peragallo.

Los aportes de los integrantes de la familia Ambrosoli fueron especialmente enriquecedores: Alessandro Ambrosoli Valli, Paolo Ambrosoli Valli y Alessandro Ambrosoli Vulcani.

Agradecemos a las personas con quienes nos entrevistamos y nos aportaron valiosos testimonios: Elisa Alvarado, Mario Bejarano, María Cristina Carvajal, Olivia Casanga, Rolando Estay, Benjamín Galea, Iván González, Gerardo Gandolini, Luciana Giannici, Marcela Jijena, Carlos González, Eliana Llanos, Alberto Mejías, Guillermo Morales, Miguel Rigal, Sergio Roblero, Enrique Skinner, Angela Tomasoni, Bartolomé Gorziglia, Mónica Rompeltien y a tantas otras personas que de una u otra forma influyeron en este relato y han quedado en el anonimato.

Todas las personas que cooperaron lo hicieron con la certeza de ayudarnos a obtener un libro de la mejor calidad y lo más fielmente apegado a los hechos, de modo que cualquier error es de nuestra exclusiva responsabilidad.

Nuestras respectivas familias nos otorgaron su apoyo incondicional y fueron fuente de inspiración de este libro.

Giancarlo Gandolini A. y Juan Bravo C.

CONTENIDO

Reconocimientos	4
Contenido	5
INTRODUCCIÓN	9
<i>Los 50 años de Industrias Ambrosoli en Chile</i>	11
<i>¿A quienes está dirigido el libro?</i>	11
<i>Acerca de los autores</i>	12
<i>Carta de Bernardo Caviglia</i>	17
PRIMERA PARTE : ITALIA	19
Capítulo 1 : La familia Ambrosoli en Italia	21
<i>Giovanni Battista Ambrosoli Veghüber</i>	22
<i>Mamá Palmira</i>	23
<i>La familia Ambrosoli Valli</i>	24
<i>Padre Giuseppe Ambrosoli</i>	26
<i>La primera miel</i>	29
Capítulo 2 : El negocio de la miel	31
<i>¿Qué es la miel?</i>	31
<i>El aporte de Costantino Ambrosoli</i>	33
<i>Se agregan los caramelos</i>	34
<i>El paso por la Segunda Guerra Mundial</i>	35
SEGUNDA PARTE : CHILE	37
Capítulo 3 : Inicios en Viña del Mar	39
<i>Descubre Viña del Mar</i>	39
<i>La familia Ambrosoli Maschietto</i>	40
<i>Instalación de la empresa</i>	41
<i>Comienza la operación, con... miel y caramelos</i>	42
<i>La gran innovación: los caramelos envueltos</i>	43
<i>Los primeros colaboradores</i>	44
Capítulo 4 : Década del 50	45
<i>Nuevos colaboradores</i>	45
<i>Productos</i>	48
<i>Adquisición de una planta productora de glucosa</i>	49
<i>El comienzo de la imprenta</i>	49
<i>La publicidad y los concursos</i>	50
<i>No Corra, Ambrosoli hay en todas partes</i>	52
<i>Calidad y servicio al cliente</i>	53
<i>El pensamiento social de don Costantino</i>	55

Capítulo 5 : Década del 60	59
Colaboradores	60
Postres y refrescos Royal bajo licencia norteamericana	62
Nuevos productos	62
El desarrollo de la imprenta	63
Adquisición de la propiedad de 3 Oriente 1287	64
Creación de Ambrosoli Perú	65
Adquisición de Chocolates Congo	65
Publicidad y diseño	68
Capítulo 6 : Década del 70	69
Colaboradores	72
Nuevos productos	72
Desarrollo de Chocolates Ambrosoli	73
Las bodas de plata	74
La recuperación	78
Publicidad y diseño	78
Capítulo 7 : Década del 80	81
Colaboradores	81
Chocolates	82
Creación de Italprint	83
La crisis económica de 1982 en Chile	83
Nuevos productos y procesos	83
Publicidad y diseño	84
Capítulo 8 : Década del 90	85
Colaboradores	86
Nueva instalación: la Planta Oriente	88
Presencia en el exterior	88
La contribución del Centro Impulsor de Ideas	89
La línea de chocolates	92
Nuevos productos	93
Publicidad y diseño	93
Capítulo 9 : Industrias Ambrosoli hoy	95
Una visión general	98
Exportaciones	99
Ambrosoli Brasil	99
Ambrosoli Perú	100
Ambrosoli Argentina	100
El Holding Ambrosoli Chile	102
¿Y Ambrosoli Italia hoy?	102

Capítulo 10 : Visión de futuro	103
<i>Jugar de local en Latinoamérica</i>	103
<i>Transformación de la compañía</i>	105
<i>Profundizar la relación con las personas</i>	106
<i>Ideales</i>	107
<i>El círculo de ex trabajadores: un concepto de familia</i>	108
TERCERA PARTE : DESCUBRIENDO LAS ENSEÑANZAS	111
Capítulo 11 : Desarrollo de conceptos	113
<i>Los caramelos envueltos</i>	113
<i>Loly, el caramelo con palito</i>	114
<i>Centro Impulsor de Ideas</i>	114
<i>La misa de Navidad</i>	115
<i>La creación de nuevas empresas</i>	115
<i>Otros ejemplos del desarrollo de conceptos</i>	115
<i>Alegría para los niños</i>	116
Capítulo 12 : Un camino de valores	117
<i>¿Qué aprendimos?</i>	118
<i>Cualidades de don Costantino</i>	119
<i>¿Cómo lo haría don Costantino?</i>	123
<i>¿Cómo es la personalidad de Industrias Ambrosoli?</i>	124
<i>Testimonio de los autores</i>	129
<i>Bibliografía</i>	131

INTRODUCCIÓN



Un colmenar Ambrosoli en los Alpes Italianos a 2.500 metros de altura, verano de 1932.

"Son los pequeños detalles los que hacen una gran empresa".

Giovanni Battista Ambrosoli

LOS 50 AÑOS DE INDUSTRIAS AMBROSOLI EN CHILE

Hemos querido publicar este libro para conmemorar los 50 años de Industrias Ambrosoli S.A. en Chile y como una forma de aprendizaje... que queremos compartir, porque excedió en mucho a nuestras expectativas.

Este libro es un reconocimiento a la labor de don Costantino Ambrosoli y a todos los emprendedores que ayudan a crear un mundo más humano... Es un ejemplo inspirador.

Industrias Ambrosoli S.A. fue fundada en Chile por Costantino Ambrosoli Valli en 1948. Este libro cuenta esta historia de éxito y valor que ha permitido consolidar la empresa como una de las más importantes en su rubro, tanto en el mercado nacional como en el internacional.

En realidad, es una historia que se remonta más allá de 1948, comienza en Italia en los inicios del siglo XX, con el trabajo de Giovanni Battista Ambrosoli, padre de don Costantino.

Es un gran desarrollo, inseparablemente unido a la historia de la familia Ambrosoli, así que para entender la evolución de este negocio, necesitamos conocer la rica tradición acumulada en esta familia.

¿A QUIENES ESTÁ DIRIGIDO EL LIBRO?

El libro está dirigido a los profesores y estudiantes de carreras de administración de empresas, a los integrantes de Industrias Ambrosoli, a los empresarios y profesionales en general y a toda persona emprendedora.

Son muy pocas las organizaciones que logran el éxito, la estabilidad y la permanencia de Industrias Ambrosoli, así es que este trabajo es también una investigación que esperamos ayude a otras organizaciones.